

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 2023/2-2

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, § 15 zákona č. 206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov a § 15 vyhlášky č. 523/2009 Z. z., ktorou sa ustanovujú podrobnosti o základných odborných činnostiach v múzeu alebo v galérii a o evidencii predmetov kultúrnej hodnoty

Článok I. - ZMLUVNÉ STRANY

1) Požičiavateľ:

Názov: Východoslovenská galéria
Adresa: Hlavná 27, 040 01 Košice
Štatutárny zástupca: Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD., riaditeľka
IČO: 31 297 820
Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ján Kovačič, PhD.

2) Vypožičiavateľ:

Názov: Stredoslovenská galéria
Adresa: Dolná 8, 975 90 Banská Bystrica
Štatutárny zástupca: Mgr. Miloslava Borošová Michalcová, PhD., riaditeľka
IČO: 35984929
Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy: Mgr. Ivan Žirka

Článok II. - PREDMET VÝPOŽIČKY

1) Predmetom výpožičky sú zbierkové predmety zo zbierkového fondu Východoslovenskej galérie:

1. G 771 Gejza Schiller
Dedina, 1922, papier, litografia, 30 x 44 cm
Poistná hodnota: 1 500,- Eur
2. K 244 Jozef Bokšay
Lochovo, 1920, lepenka, pastel, 49 x 65 cm
Poistná hodnota: 2 800,- Eur
3. K 885 Gejza Schiller
Z paše, 1922, papier, akvarel, 28 x 42 cm
Poistná hodnota: 350,- Eur
4. O 358 Andrej Andrejevič Kocka
Krajina spod Tatier, 1935-1937, lepenka, olej, 25 x 35 cm
Poistná hodnota: 4 100,- Eur
5. O 932 Gejza Schiller
Krajina s mostom, 1922, lepenka, olej, 50 x 75 cm
Poistná hodnota: 54 000,- Eur

- | | |
|-------------|---|
| 6. O 1331ab | Gejza Schiller
V kaviarni/Dva červené akty v krajine (obojsstranné dielo), 1924, plátno,
olej, 90 x 117 cm
Poistná hodnota: 95 000,- Eur |
| 7. O 2687 | Erdélyi Vojtech
Domčeky pri rieke, 1930 – 1935, plátno, olej, 66 x 80 cm
Poistná hodnota: 27 000,- Eur |
| 8. O 2768 | Erdélyi Vojtech
Zátoka, 1930 – 1935, plátno, olej, 70 x 63 cm
Poistná hodnota: 18 000,- Eur |
| 9. O 2842 | Erdélyi Vojtech
Podvečer, 1922 – 1925, plátno, olej, 75 x 94 cm
Poistná hodnota: 32 000,- Eur |
| 10. O 3046 | Jozef Bokšay
Lochovo, 1920, lepenka, olej, 35 x 48 cm
Poistná hodnota: 2 100,- Eur |

Spolu 10 zbierkových predmetov v celkovej poistnej hodnote 236 850,- Eur.

Článok III. - ÚČEL VÝPOŽIČKY

- 1) Zbierkové predmety sa vypožičiavajú bezodplatne na výstavu „Umenie Podkarpatskej Rusi 1919 - 1938.“ (kurátor Miroslav Kleban) vo výstavných priestoroch vypožičiavateľa – Stredoslovenská galéria, Bethlenov dom, Dolná 8, 975 90 Banská Bystrica od 4. apríla 2023 do 11. júna 2023.

Článok IV. - DOBA VÝPOŽIČKY

- 1) Dohodnutá doba výpožičky je od 06. marca 2023 do 15. júla 2023.

Článok V. - ZÁKLADNÉ PODMIENKY VÝPOŽIČKY

- 1) Vypožičiavateľ je oprávnený užívať predmet výpožičky riadne a v súlade s dohodnutým účelom a je povinný predmet výpožičky umiestniť v prostredí zodpovedajúcom jeho významu a stavu.
- 2) Vypožičiavateľ je povinný vykonať také ochranné, klimatické, prípadne ďalšie opatrenia tak, aby nedošlo k zámene, odcudzeniu, strate, poškodeniu, alebo zničeniu predmetu výpožičky.
- 3) Vypožičiavateľ nesmie na predmete výpožičky vykonávať žiadne opravy alebo úpravy bez súhlasu požičiavateľa. Nerámované diela na papierovej, resp. inej podložke (grafiky, kresby, umelecko-priemyselné výrobky) smú byť vystavené len za pomoci neinvazívneho spôsobu rámovania (napr. klip rám, klasické rámovanie).
- 4) Vypožičiavateľ poskytne požičiavateľovi bezodplatne 3 pozvánky a výpisky z médií.
- 5) Vypožičiavateľ predmet výpožičky vráti v určenom termíne a vopred dohodnutým spôsobom.
- 6) Vypožičiavateľ nemá v žiadnom prípade nárok predmet výpožičky zadržovať.

Adresa	Telefón	Bankové spojenie	IČO	E-mail
Hlavná 27	+421 55 68 175 11	Štátna pokladnica	31 297 820	kovacic@vsg.sk
Košice		7000248286/8180	DIČ	Web
040 01			2021451113	www.vsg.sk

- 7) O prípadnom predĺžení výpožičnej lehoty musí vypožičiavateľ písomne požiadať požičiavateľa najmenej 30 kalendárnych dní pred plánovaným ukončením celkovej doby výpožičky zbierkových predmetov.
- 8) V prípade výpožičky diela na papierovej podložke (grafika, kresba), vypožičiavateľ nesmie vystavovať toto dielo dlhšie ako 3 kalendárne mesiace. V prípade dlhšieho trvania výstavy je povinný po uplynutí tejto lehoty dielo uložiť tak, aby nebolo vystavované svetlu, prípadne ho vrátiť Východoslovenskej galérii. Vypožičiavateľ môže po dohode s Východoslovenskou galériou nahradiť tieto diela reprodukciami, pričom adjustáciu a rámovanie reprodukcie diela na papierovej podložke zabezpečuje na vlastné náklady.
- 9) Vypožičiavateľ sa zaväzuje nahradiť vzniknuté škody, ktoré na predmete výpožičky vznikli počas doby vypožičania.
- 10) Vypožičiavateľ je povinný predmet výpožičky poistiť na prepravu a na celú dobu vypožičania podľa poistnej hodnoty určenej požičiavateľom.
- 11) Vypožičiavateľ je povinný hradiť všetky náklady s poistením predmetu výpožičky, z „klinca na kliniec“, to je na dopravu od požičiavateľa k vypožičiavateľovi, pobyt predmetu výpožičky u vypožičiavateľa a dopravu od vypožičiavateľa k požičiavateľovi proti všetkým rizikám zničenia, poškodenia, zmeny alebo úbytku predmetu výpožičky a to na poistnú hodnotu.
- 12) Vypožičiavateľ preberá plnú zodpovednosť za predmet výpožičky, a to aj vtedy, ak prípadné poškodenie sa objaví až pri vrátení predmetu výpožičky a má súvis s výpožičkou podľa tejto zmluvy.
- 13) Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby vypožičania, ak predmet výpožičky potrebuje pre vlastné účely, alebo vypožičiavateľ predmet výpožičky užíva v rozpore s touto zmluvou.
- 14) Požičiavateľ si vyhradzuje právo odborného dozoru a kontroly spôsobu užívania a stavu predmetu výpožičky.
- 15) Prepravu z Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice do Stredoslovenskej galérie, Bethlenov dom, Dolná 8, 975 90 Banská Bystrica a zo Stredoslovenskej galérie, Bethlenov dom, Dolná 8, 975 90 Banská Bystrica do Východoslovenskej galérie, Hlavná 27, 040 01 Košice zabezpečí vypožičiavateľ na vlastné náklady
- 16) Požičiavateľ musí byť okamžite informovaný o akomkoľvek poškodení predmetu výpožičky a vypožičiavateľ je povinný predložiť písomný zápis o poškodení.
- 17) V prípade akéhokoľvek poškodenia predmetu výpožičky požičiavateľ rozhoduje o potrebnom reštaurovaní, kým vypožičiavateľ znáša všetky náklady spojené s reštaurovaním a prípadným znížením hodnoty predmetu výpožičky.
- 18) Vypožičané zbierkové predmety musia byť na výstave označené:
Východoslovenská galéria, Košice.
- 19) Protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky a zápis o spätnom prevzatí predmetu výpožičky je súčasťou tejto zmluvy.

Adresa
Hlavná 27
Košice
040 01

Telefón
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie
Štátna pokladnica
7000248286/8180

IČO
31 297 820
DIČ
2021451113

E-mail
kovacic@vsg.sk
Web
www.vsg.sk

Článok VI. - ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 1) Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa primerane vzťahujú predovšetkým príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov.
- 2) Prípadné zmeny alebo doplnky tejto zmluvy možno dohodnúť obojstranne prijatými písomnými dodatkami, ktoré tvoria súčasť tejto zmluvy.
- 3) Zmluvné strany vyhlasujú, že táto zmluva bola uzavretá slobodne, vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, so znením zmluvy sa oboznámili, porozumeli mu, súhlasia s ním a na dôkaz toho ju podpisujú.
- 4) Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, dva rovnopisy pre požičiavateľa a dva rovnopisy pre vypožičiavateľa.
- 5) Vypožičiavateľ súhlasí so zverejnením zmluvy v súlade so zákonom č. 546/2010 Z.z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
- 6) Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.

Prílohy:

1x protokol o odovzdaní a prevzatí zbierkových predmetov

V Banskej Bystrici, dňa

Stredoslovenská galéria
975 90 Banská Bystrica
Dolná ul. 8
IČO: 35984929
- 2 -

Mgr. Miloslava Borošová Michalcová, PhD.
riaditeľka
Stredoslovenská galéria

V Košiciach, dňa 1.1.2023

Východoslovenská galéria
Hlavná 27, 040 01 Košice
IČO: 31 297 820

Mgr. art. Dorota Kenderová, ArtD.
riaditeľka
Východoslovenská galéria

Adresa
Hlavná 27
Košice
040 01

Telefón
+421 55 68 175 11

Bankové spojenie
Štátna pokladnica
7000248286/8180

IČO
31 297 820
DIČ
2021451113

E-mail
kovacic@vsg.sk
Web
www.vsg.sk

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ ZBIERKOVÝCH PREDMETOV

1. G 771 Gejza Schiller
Dedina, 1922, papier, litografia, 30 x 44 cm
Poistná hodnota: 1 500,- Eur
2. K 244 Jozef Bokšay
Lochovo, 1920, lepenka, pastel, 49 x 65 cm
Poistná hodnota: 2 800,- Eur
3. K 885 Gejza Schiller
Z paše, 1922, papier, akvarel, 28 x 42 cm
Poistná hodnota: 350,- Eur
4. O 358 Andrej Andrejevič Kocka
Krajina spod Tatier, 1935-1937, lepenka, olej, 25 x 35 cm
Poistná hodnota: 4 100,- Eur
5. O 932 Gejza Schiller
Krajina s mostom, 1922, lepenka, olej, 50 x 75 cm
Poistná hodnota: 54 000,- Eur
6. O 1331 Gejza Schiller
V kaviarni/Dva červené akty v krajine (obojstranné dielo), 1924, plátno,
olej, 90 x 117 cm
Poistná hodnota: 95 000,- Eur
7. O 2687 Erdélyi Vojtech
Domčeky pri rieke, 1930 – 1935, plátno, olej, 66 x 80 cm
Poistná hodnota: 27 000,- Eur
8. O 2768 Erdélyi Vojtech
Zátoka, 1930 – 1935, plátno, olej, 70 x 63 cm
Poistná hodnota: 18 000,- Eur
9. O 2842 Erdélyi Vojtech
Podvečer, 1922 – 1925, plátno, olej, 75 x 94 cm
Poistná hodnota: 32 000,- Eur
10. O 3046 Jozef Bokšay
Lochovo, 1920, lepenka, olej, 35 x 48 cm
Poistná hodnota: 2 100,- Eur

Spolu 10 zbierkových predmetov v celkovej poistnej hodnote 236 850,- Eur.

Za Východoslovenskú galériu odovzdal dňa:

Za Stredoslovenskú galériu prevzal dňa:

Za Stredoslovenskú galériu odovzdal dňa:

Za Východoslovenskú galériu prevzal dňa:

Adresa	Telefón	Bankové spojenie	IČO	E-mail
Hlavná 27	+421 55 68 175 11	Štátna pokladnica	31 297 820	kovacic@vsg.sk
Košice		7000248286/8180	DIČ	Web
040 01			2021451113	www.vsg.sk